



BUTLLETÍ OFICIAL DEL PARLAMENT DE CATALUNYA

Número 217 / III Legislatura / Sisè període

Barcelona, 22 de novembre de 1990

SUMARI

3. TRAMITACIONS EN CURS

3.01. Projectes i proposicions de llei i altres propostes de normes

3.01.01. Projectes de llei

— Projecte de Llei de Pressupost de la Generalitat de Catalunya, de les seves Entitats Autònomes i de les Entitats Gestores de la Seguretat Social per al 1991 (Reg. 21782). Esmenes a la totalitat presentades pels Grups parlamentaris (Regs. 21981, 22048, 22062, 22115, 22175, 22211 i 22219).

14378

4. INFORMACIÓ

4.95. Altres informacions

Rectificacions per error tècnic

— 3.01.01. Projecte de Llei de Pressupostos de la Generalitat de Catalunya, de les seves Entitats Autònomes i de les Entitats Gestores de la Seguretat Social per al 1991 (BOPC, 212, pàgs. 13909, 13911, 13912, 13913, 13915, 13916, 13918, 13919, 13920, 13921, 13922, 13924, 13926, 14072 i 14098).

14381

3. TRAMITACIONS EN CURS
 3.01. Projectes i proposicions de llei i altres propostes de normes
 3.01.01. Projectes de llei

**PROJECTE DE LLEI DE PRESSUPOSTOS DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA,
 DE LES SEVES ENTITATS AUTÒNOMES I DE LES ENTITATS GESTORES
 DE LA SEGURETAT SOCIAL PER AL 1991**
 (Reg. 21782)

ESMENES A LA TOTALITAT PRESENTADES PELS GRUPS PARLAMENTARIS

**ESMENA A LA TOTALITAT PRESENTADA
 PEL GRUP PARLAMENTARI POPULAR**
 (Reg. 21981 / Admissió a tràmit: Mesa del 20.11.90)

A LA MESA DEL PARLAMENT

Josep Curto i Casadó, Portaveu del Grup parlamentari Popular d'acord amb el que estableix l'article 94 del Reglament de la Cambra presenta la següent ESMENA A LA TOTALITAT DE RETORN AL GOVERN al Projecte de Llei de Pressupost de la Generalitat de Catalunya de 1991, de les seves Entitats Autònomes i de les Entitats Gestores de la Seguretat Social.

2. Esmena a la totalitat *De retorn del Projecte al Govern*

G. p. d'Iniciativa per Catalunya

Esmena a la totalitat de retorn del Projecte al Govern.

Palau del Parlament
 Barcelona, 12 de novembre de 1990

Joan Saura i Laporta
 Portaveu del G. p. d'IC

1. Esmena a la totalitat *De retorn del Projecte al Govern*

G. p. Popular

Esmena a la totalitat, de retorn del Projecte al Govern.

Palau del Parlament, 8 de novembre de 1990

Josep Curto i Casadó

**ESMENA A LA TOTALITAT PRESENTADA
 PER L'AGRUPACIÓ PARLAMENTÀRIA
 D'ESQUERRA REPUBLICANA DE
 CATALUNYA**

(Reg. 22062 / Admissió a tràmit: Mesa del 20.11.90)

A LA MESA DEL PARLAMENT

Josep Lluís Carod-Rovira, en qualitat de Portaveu de l'Agrupació Parlamentària d'Esquerra Republicana de Catalunya (ERC), d'acord amb allò que preveu el Reglament de la Cambra, l'esmena de totalitat de retorn al govern del Projecte de Llei de Pressupost de la Generalitat de Catalunya, de les seves Entitats Autònomes i de les Entitats Gestores de la Seguretat Social per al 1991.

**ESMENA A LA TOTALITAT PRESENTADA
 PEL GRUP PARLAMENTARI D'INICIATIVA
 PER CATALUNYA**

(Reg. 22048 / Admissió a tràmit: Mesa del 20.11.90)

A LA MESA DEL PARLAMENT

El grup parlamentari d'Iniciativa per Catalunya, d'acord amb allò que preveu l'article 94 del Reglament de la Cambra, presenta la següent esmena al Projecte de Llei de Pressupost de la Generalitat de Catalunya, de les seves Entitats Autònomes i de les Entitats Gestores de la Seguretat Social per al 1991.

3. Esmena a la totalitat *De retorn del Projecte al Govern*

A. p. d'Esquerra Republicana de Catalunya

Esmena a la totalitat de retorn del Projecte al Govern.

Palau del Parlament, 12 de novembre de 1990

Josep Lluís Carod-Rovira
 Portaveu parlamentari d'ERC

ESMENA A LA TOTALITAT PRESENTADA
PER L'AGRUPACIÓ PARLAMENTÀRIA
DEL CENTRE DEMOCRÀTIC I SOCIAL
(Reg. 22115 / Admissió a tràmit: Mesa del 20.11.90)

A LA MESA DEL PARLAMENT

XAVIER LATORRE I PIEDRAFITA, Portaveu de l'Agrupació Parlamentària del Centre Democràtic i Social, fent ús d'allò que disposa l'article 112.3 del Reglament de la Cambra, presenta esmena a la Totalitat de Retorn al Consell Executiu del Projecte de Llei de Pressupost de la Generalitat, de les seves Entitats Autònomes i de les Entitats Gestores de la Seguretat Social per al 1991.

4. Esmena a la totalitat *De retorn del Projecte al Govern*

A. p. del CDS

Esmena a la totalitat de retorn del Projecte al Govern.

Palau del Parlament, 14 de novembre de 1990

Javier Latorre Piedrafita

ESMENA A LA TOTALITAT PRESENTADA
PEL GRUP MIXT

(Reg. 22175 i 22211 / Admissió a tràmit: Mesa del 20.11.90)

PRESIDÈNCIA DEL PARLAMENT

La Mesa del Parlament, en sessió tinguda el dia 20 de novembre de 1990, atès el que disposen, concordadament, els articles 94.3 i 112.1 del Reglament, ha admès a tràmit les esmenes Regs. núms. 22175 i 22211, presentades pel Grup Mixt. Aquestes esmenes tenen, però, la tramitació d'una única esmena a la totalitat; d'acord amb el que disposa el punt V de la Norma Supletòria de l'article 19 del Reglament, de 20.VII.90, els trenta minuts que preveu l'article 113.1 per a la seva defensa s'han de distribuir entre els membres del Grup Mixt, considerats especialment els signants de les esmenes.

Palau del Parlament, 20 de novembre de 1990

Joaquim Xicoy i Bassegoda
President del Parlament de Catalunya

A LA MESA DEL PARLAMENT

MARÇAL CASANOVAS I GUERRI, Portaveu Adjunt del Grup Mixt, conjuntament amb els Diputats Joan Hortalà i Arau i Joan Manuel Sabanza i March, tots ells adscrits a ESQUERRA CATALANA, i d'acord amb allò que estableix l'Article 94.3 del Reglament de la Cambra, presenta Esmena a la Totalitat, de retorn al Govern, al Projecte de Llei de Pressupostos de la Generalitat de Catalunya, de les seves Entitats Autònomes i de les Entitats Gestores de la Seguretat Social per a l'exercici de 1991.

5. Esmena a la totalitat *De retorn del Projecte al Govern*

G. Mixt

Esmena a la totalitat de retorn del Projecte al Govern.

Palau del Parlament a 15 de novembre de 1990

Marçal Casanovas i Guerri
Portaveu Adjunt del Grup Mixt

A LA MESA DEL PARLAMENT

En representació del Grup Mixt, CELESTINO SÁNCHEZ I RAMOS, diputat del PCC, Portaveu, fent ús del que disposa l'article 113 punt 1 del Reglament del Parlament, presenta esmena a la totalitat de retorn al Projecte de Llei de Pressupost de la Generalitat, les seves entitats autònomes i empreses i a les entitats gestores de la Seguretat Social per al 1991.

5. Esmena a la totalitat *De retorn del Projecte al Govern*

G. Mixt

Esmena a la totalitat de retorn del Projecte al Govern.

Palau del Parlament, 19 de novembre del 1990

CELESTINO SÁNCHEZ I RAMOS
Portaveu del Grup Mixt

**ESMENA A LA TOTALITAT PRESENTADA
PEL GRUP SOCIALISTA**

(Reg. 22219 / Admissió a tràmit: Mesa del 20.11.90)

**A LA MESA DE LA COMISSIÓ D'ECONOMIA,
FINANCES I PRESSUPOST**

Higini Clotas i Cierco, Portaveu del Grup Socialista, fent ús d'allò que es preveu a l'article 94.3 del Reglament de la Cambra, presenta la següent esmena a la totalitat del Projecte de Llei de Pressupost de la Generalitat de Catalunya, de les seves Entitats Autònomes i de les Entitats Gestores de la Seguretat Social per al 1991, publicat en el BOPC núm. 212, de 7 de novembre de 1991.

6. Esmena a la totalitat *De retorn del Projecte al Govern*

G. Socialista**Esmena a la totalitat de retorn del Projecte al Govern.****Palau del Parlament, 19 de novembre del 1990****Higini Clotas i Cierco**
Portaveu

4. INFORMACIÓ

4.95. Rectificacions per error tècnic

Rectificacions al BOPC núm. 212.

Projecte de Llei de Pressupost de la Generalitat de Catalunya, de les seves Entitats Autònomes i de les Entitats Gestores de la Seguretat Social per al 1991 (Reg. 21782)

Pàg. 13909 (Sumari)

On diu: «*Projecte de Llei de Pressupost de la Generalitat de Catalunya, de les seves Entitats...*»

Ha de dir: «*Projecte de Llei de Pressupostos de la Generalitat de Catalunya, de les seves Entitats...*»

On diu: «*I. Resum per capítols dels stats d'ingressos i de despeses*»

Ha de dir: «*I. Resum per capítols dels estats d'ingressos i de despeses*»

Pàg. 13911 (Sumari)

On diu: «*VIII.9. Promotora d'Explotacions Catalanes, SA*»

Ha de dir: «*VIII.9. Promotora d'Exportacions Catalanes, SA*»

On diu: «*VIII.14. Institut d'Investigacions Aplicades de l'Automòbil*»

Ha de dir: «*VIII.14. Institut d'Investigació Aplicada de l'Automòbil*»

On diu: «*VIII.15. Centre del Rendiment Esportiu*»

Ha de dir: «*VIII.15. Centre d'Alt Rendiment Esportiu*»

Pàg. 13912

On diu: «*PROJECTE DE LLEI DE PRESSUPOST DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA, DE LES SEVES ENTITATS AUTÒNOMES...*»

Ha de dir: «*PROJECTE DE LLEI DE PRESSUPOSTOS DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA, DE LES SEVES ENTITATS AUTÒNOMES...*»

Pàg. 13913

(Exposició de Motius, cinquè paràgraf)

On diu: «*...a seguir en diferents actes d'execució dels Pressupostos...*»

Ha de dir: «*...a seguir en diferents actes de l'execució dels Pressupostos...*»

(Exposició de Motius, vuitè paràgraf)

On diu: «*Addicionalment aquesta Llei conté...*»

Ha de dir: «*Addicionalment aquesta llei conté...*»

Pàg. 13915 (Article 5, punt 3, lletra a)

On diu: «*...responsabilitats pecuniàries de la Generalitat de Catalunya; el crèdit corresponents als honoraris dels liquidadors...*»

Ha de dir: «*...responsabilitats pecuniàries de la Generalitat de Catalunya; el crèdit corresponent als honoraris dels liquidadors...*»

Pàg. 13916 (Article 5, punt 3, lletra l)

On diu: «*Els crèdits consignats per operacions corrents...*»

Ha de dir: «*Els crèdits consignats per a operacions corrents...*»

Pàg. 13918

(Article 15)

On diu: «*El Departament d'Economia i Finances ha d'emetre informe...*»

Ha de dir: «*El Departament d'Economia i Finances ha d'emetre informe...*»

(Article 19, punt 2)

On diu: «*Les obligacions derivades del paràgraf anteriores poden complir...*»

Ha de dir: «*Les obligacions derivades del paràgraf anterior es poden complir...*»

Pàg. 13919

(Article 23)

On diu: «*1. les gratificacions per serveis...*»

Ha de dir: «*1. Les gratificacions per serveis...*»

(Article 26, lletra a)

On diu: «*L'assignació (...) en els catàlegs inicials del Organismes no catalogats.*»

Ha de dir: «*L'assignació (...) en els catàlegs inicials dels Organismes no catalogats.*»

Pàg. 13920

(Article 28, punt 1, lletra e)

On diu: «*e) Gestió d'Infraestructures, S.A.: ...*»

Ha de dir: «*e) Gestió d'Infraestructures, SA: ...*»

(Article 28, punt 1, lletra f)

On diu: «f) Autopistes de Terrassa i Manresa, S.A.: ...»
Ha de dir: «f) Autopistes de Terrassa i Manresa, SA: ...»

Pàg. 13921

(Article 32, punt 1)

On diu: «De 5.0000.001 a 10.000.000 m3/any»
Ha de dir: «De 5.000.001 a 10.000.000 m3/any»

Pàg. 13922

(Disposició Addicional Desena)

On diu: «...existents a 31 de de desembre de 1990.»
Ha de dir: «...existents a 31 de desembre de 1990.»

Pàg. 13924

(Disposició Addicional Vint-i-unena)

On diu: «...de personal dels diferents departaments i Organismes...»
Ha de dir: «...de personal dels diferents Departaments i Organismes...»

Pàg. 13926

(Annex a l'article 31. Zona 13)

On diu: «0,005 ptal/m3/C»
Ha de dir: «0,005 ptal/m3/°C»

Pàg. 14072

(VII.3. SERVEI CATALÀ DE LA SALUT
VII.3.2. ESTAT DE DESPESES, quadre «c»)

Es reproduïx de nou tot el quadre:

PRESSUPOST DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA - Resum per Capítols, Articles i Serveis - P.2.				Any 1991
Departament o Secció		SERVEI CATALÀ DE LA SALUT		Núm. Orç. 51
Art.	DENOMINACIÓ	SERVEIS		TOTALS GENERAIS
A) OPERACIONS CORRENTS				
10	ALTS CARRERES.....	0	0	0
11	PERSONAL EVENTUAL.....	0	0	2.000
12	FUNCIONARIS.....	0	0	0
13	PERSONAL LABORAL.....	0	0	199.994.000
14	PERSONAL CONTRACTAT ADMINISTRATIU I ALTRE.....	0	0	0
15	INCENTIUS RENDIMENT I ACTIVITATS EXTRAORDINÀRIES.....	0	0	2.000
16	ASSEGURANCES I PRESTACIONS SOCIALS.....	0	0	48.002.000
TOTAL DEL CAPÍTOL 1		0	0	248.000.000
20	LLOGERS.....	0	0	1.000
21	CONSERVACIÓ I REPARACIÓ.....	0	0	1.000
22	MATERIAL, SUBMINISTRAMENTS I ALTRES.....	0	0	480.008.000
23	INDEMNITZACIONS PER RAÓ DEL SERVEI.....	0	0	2.000
24	DOTACIONS PER A NOUS SERVEIS.....	0	0	8.409.980.000
25	ASSISTÈNCIA SANITÀRIA AMB MITJANS ALIENS.....	0	0	139.803.000.000
26	SERVEIS SOCIALS AMB MITJANS ALIENS.....	0	0	0
TOTAL DEL CAPÍTOL 2		0	0	148.692.992.000
30	DEUTE INTERIOR.....	0	0	0
31	PRÈSTECES I BESTRETES.....	0	0	1.000
32	DEUTE EXTERIOR.....	0	0	0
34	DIPÒSITS, FIANCES I ALTRES.....	0	0	0
TOTAL DEL CAPÍTOL 3		0	0	1.000
40	A L'ESTAT / A LA GENERALITAT.....	0	0	150.000.000
41	A ORGANISMES AUTÒNOMS ADMINISTRATIS.....	0	0	1.000
42	A LA SEGURETAT SOCIAL.....	0	0	152.062.003.000
43	A ORGANISMES AUTÒNOMS COMERCIALS, INDUSTRIALS O FINA.....	0	0	1.000
44	A EMPRESES PÚBLIQUES I D'ALTRES ENS PÚBLICS.....	0	0	1.000
45	A COMUNITATS AUTÒNOMES.....	0	0	0
46	A CORPORACIONS LOCALS.....	0	0	315.001.000
47	A EMPRESES PRIVADES.....	0	0	0
48	A FAMÍLIES I INSTITUCIONS SENSE FINALITAT DE LUERE.....	0	0	59.237.000.000
49	A L'EXTERIOR.....	0	0	0
TOTAL DEL CAPÍTOL 4		0	0	211.764.007.000
TOTAL OPERACIONS CORRENTS		0	0	360.705.000.000

Pàg. 14098

(VIII.7. ADMINISTRACIÓ, PROMOCIÓ I GESTIÓ, SA
VIII.7.1.2. DESPESES)

On diu:
«CAPÍTOL 4. TRANSFERÈNCIES CORRENTS 1.00»
Ha de dir:
«CAPÍTOL 4. TRANSFERÈNCIES CORRENTS 1.000»

On diu:
«CAPÍTOL 6. INVERSIONS 4.857.732.00»
Ha de dir:
«CAPÍTOL 6. INVERSIONS 4.857.732.000»

On diu:
«TOTAL DESPESES 6.150.204.57»
Ha de dir:
«TOTAL DESPESES 6.150.204.576»

Pàg. 14108

On diu: «VIII. 14. INSTITUT D'INVESTIGACIONS APLICADES DE L'AUTOMÒBIL»

Ha de dir: «VIII.14. INSTITUT D'INVESTIGACIÓ APLICADA DE L'AUTOMÒBIL»

Pàg. 14101

(VIII.9. PROMOTORA D'EXPORTACIONS CATALANES, SA VIII.9.2. DOTACIONS)

Es reproduceix de nou tot el quadre:

Pàg. 14110

On diu: «VIII. 15. CENTRE DEL RENDIMENT ESPORTIU»

Ha de dir: «VIII.15. CENTRE D'ALT RENDIMENT ESPORTIU»

	Barcelona	Paris	Total
SOUS I SALARIS	4.815.000.- 2.195.000.- 2.250.000.- 2.250.000.- 1.340.000.- ----- 12.850.000.-	5.000.000.- 2.650.000.- 1.750.000.- ----- 9.400.000.-	22.250.000.-
S.S. Y H. PUBLICA	7.750.000.-		7.750.000.-
LLOGUER	1.185.000.-	3.900.000.-	5.085.000.-
REPARACIÓ CONSERVACIÓ I NETEJA	275.000.-		275.000.-
SUBMINISTRES	150.000.-	150.000.-	300.000.-
COL·LABORACIONS I SERVEIS EXTERIORS	4.950.000.-	2.250.000.-	7.200.000.-
DESPESES FINANCERES	1.500.000.-	100.000.-	1.600.000.-
TRIBUTS	100.000.-	100.000.-	200.000.-
MATERIAL DESPATX	275.000.-	200.000.-	475.000.-
SUBSCRIPCIONS	525.000.-	200.000.-	725.000.-
COMUNICACIONS (TLF., TLX)	2.000.000.-	1.000.000.-	3.000.000.-
SERVEIS AUXILIARS	900.000.-	200.000.-	1.100.000.-
VARIS	215.000.-	100.000.-	315.000.-
REPRESENTACIÓ I VIATGES	3.250.000.-	4.000.000.-	7.250.000.-
LEASING ALQ. MAQ. OFICINA	750.000.-		750.000.-
TOTALES	36.675.000.-	21.600.000.-	58.275.000.-

Pàg. 14102

(VIII.10. AGRÍCOLA EXPERIMENTAL, SA
VIII.10.1. RESUM DEL PRESSUPOST D'EXPLOTACIÓ)

Es reproduceix de nou tot el quadre:

VIII.10.1.1. INGRESSOS

Conreus industrials	1.000.000
Vendes de farrotges	3.500.000
Vendes de cereals	2.680.000
Vendes de bestiar	5.100.000
Altres recursos	1.000.000
TOTAL RECURSOS	13.280.000

VIII.10.1.2. DESPESES

Compres	3.435.000
Persóal	3.270.000
Financeres	2.000.000
Treballs, subministraments i serveis	3.300.000
Canons de reg	700.000
Material d'oficina	50.000
Serveis veterinaris	175.000
Gestoria	100.000
Viatges i dietes	100.000
Tributs	150.000
TOTAL DOTACIONS	13.280.000

